

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

عنوان المقر الرئيسي:
ص.ب: ٦٣١٦
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

البيانات المالية

صفحة	المحتويات
١ - ٢	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٣	بيان المركز المالي
٤	بيان الدخل الشامل
٥	بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٦	بيان التدفقات النقدية
٧ - ٣٢	إيضاحات حول البيانات المالية



كي بي ام جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٩، نيشن تاور ٢
كورنيش أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٠١٤٨٠٠ (٢) +٩٧١، فاكس: ٦٣٢٧٦١٢ (٢) +٩٧١

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة حاملي وحدات صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

التقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية لصندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق")، التي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، وبيانات الدخل الشامل والتغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن الصندوق وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية (تابع)

عند إعداد البيانات المالية، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الصندوق على مواصلة أعماله وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، حيثما يكون مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية الصندوق أو إيقاف عملياته أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للصندوق.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهداف تدقيقنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي إن وجد. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنة بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للصندوق.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية (تابع)

- التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تؤثر شك جوهري حول قدرة الصندوق على مواصلة أعماله وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الصندوق عن مواصلة أعماله وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم عرض البيانات المالية وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية بصورة عادلة.

نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية لأعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد

إيميليو بيررا

رقم التسجيل: ١١٤٦

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 31 MAR 2020

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان المركز المالي
كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١٨ دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ دولار أمريكي	ايضاح	
٣٣,٨٠٣,٦٠٨	٢٩,٨٥٦,١٠١	٧	الموجودات الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر النعم المدينة الأخرى النقد وما يعادله
٣٦٠,٥٨٠	٣٨٠,١٤٥		
٨١٠,١٩٢	٥٧١,٦٣٩		
<u>٣٤,٩٧٤,٣٨٠</u>	<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>		إجمالي الموجودات
٦٧١,٦٨٠	٥١٦,٢٦٧	٨	المطلوبات توزيعات الأرباح مستحقة الدفع المستحق لأطراف ذات علاقة المطلوبات الأخرى
١١٦,١٩٦	٨٨,٢٧٦		
٧٢,٧٦٩	١٧,٦٣٢		
<u>٨٦٠,٦٤٥</u>	<u>٦٢٢,١٧٥</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣٤,١١٣,٧٣٥</u>	<u>٣٠,١٨٥,٧١٠</u>		صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٧,٦٦٤,١٤٢	٦,٥٤٦,٥٦٣		عدد الوحدات القائمة
<u>٤.٤٥</u>	<u>٤.٦١</u>		صافي قيمة الموجودات لكل وحدة (دولار أمريكي)

على حد علمنا، إن البيانات المالية تعرض وبشكل عادل، من كافة النواحي المادية، الوضع المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.



شيراز حبيب
العضو المنتدب ورئيس إدارة المنتجات
والحلول الاستثمارية

FABI
Shiraz Habib
MD, Head of Products & Investment Solutions
Derevants & Co.-inc. - EME & PE

FABI
Martin Costa
Senior Manager
Middle Office Fund Administration

مارتن كوستا
نائب رئيس المكتب الأوسط لإدارة الاستثمار

تشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٣.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٨	٢٠١٩	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
(٩٦٩,٧٠٦)	١,٦٠٩,٦٠٥	٩	صافي الأرباح/ (الخسائر) من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إيرادات الأرباح صافي أرباح صرف العملات الأجنبية
١,٨١٢,٠١١	١,٤٩١,٤٣٠		
-	١٠١		
<u>٨٤٢,٣٠٥</u>	<u>٣,١٠١,١٣٦</u>		إجمالي صافي الإيرادات التشغيلية
(٣٩٣,٥٣٢)	(٣١٥,٣٩٠)	٨	أتعاب إدارة الاستثمار
(١٠٨,٩١٦)	(٩٢,٢٢٧)		مصروفات تشغيلية أخرى
<u>(٥٠٢,٤٤٨)</u>	<u>(٤٠٧,٦١٧)</u>		إجمالي المصروفات التشغيلية
<u>٣٣٩,٨٥٧</u>	<u>٢,٦٩٣,٥١٩</u>		الأرباح التشغيلية للسنة
-	-		الدخل الشامل الآخر
<u>٣٣٩,٨٥٧</u>	<u>٢,٦٩٣,٥١٩</u>		إجمالي الدخل الشامل
(١,٨٥٧,٦٢٧)	(١,٥١٠,٧٢٣)	١٠	توزيعات الأرباح المدفوعة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>(١,٥١٧,٧٧٠)</u>	<u>١,١٨٢,٧٩٦</u>		الزيادة/ (النقص) في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٣.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

صافي الموجودات
المنسوبة إلى حاملي
الوحدات
دولار أمريكي

	عدد الوحدات
٤٢,٢٩١,١٩٥	٩,١٠٤,٢٧٤
٣,١٨٥,٧٥٠	٧٠٥,٨٦٩
(١٠,٢١٦,٧٦٣)	(٢,٢٢٩,٢٣٢)
(١,٥١٧,٧٧٠)	-
٣٧١,٣٢٣	٨٣,٢٣١
<u>٣٤,١١٣,٧٣٥</u>	<u>٧,٦٦٤,١٤٢</u>
<u>٣٤,١١٣,٧٣٥</u>	<u>٧,٦٦٤,١٤٢</u>
١١,٧٠٢,٤٥٠	٢,٥٣٢,١٨٣
(١٧,٢٢٤,٠٣٤)	(٣,٧٣٩,١٧٨)
١,١٨٢,٧٩٦	-
٤١٠,٧٦٣	٨٩,٤١٦
<u>٣٠,١٨٥,٧١٠</u>	<u>٦,٥٤٦,٥٦٣</u>
<u>٣٠,١٨٥,٧١٠</u>	<u>٦,٥٤٦,٥٦٣</u>

في ١ يناير ٢٠١٨

إصدار وحدات خلال السنة
استرداد وحدات خلال السنة
خسائر السنة

توزيعات الأرباح المعاد استثمارها في وحدات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

في ١ يناير ٢٠١٩

إصدار وحدات خلال السنة
استرداد وحدات خلال السنة
أرباح السنة

توزيعات الأرباح المعاد استثمارها في وحدات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٣.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٨	٢٠١٩	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣٣٩,٨٥٧	٢,٦٩٣,٥١٩	الأرباح التشغيلية للسنة
		تسوية لـ:
٧٥٧,٣٠٩	(١,٢٩٣,٢٥٢)	(الأرباح)/ الخسائر غير المحققة
		التغيرات في رأس المال العامل:
٧,٦٨٦,٦٥٨	٥,٢٤٠,٧٥٩	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٨,٩٧٤)	(١٩,٥٦٥)	الذمم المدينة الأخرى
(٢٨٧,٣٤٣)	(٢٧,٩٢٠)	المستحق لأطراف ذات علاقة
٥٨,١٥٥	(٥٥,١٣٧)	مطلوبات أخرى
<u>٨,٥٤٥,٦٦٢</u>	<u>٦,٥٣٨,٤٠٤</u>	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٣,٥٥٧,٠٧٣	١٢,١١٣,٢١٣	المتحصلات من إصدار وحدات قابلة للاسترداد
(١٠,٢١٦,٧٦٣)	(١٧,٢٢٤,٠٣٤)	دفعات استرداد وحدات قابلة للاسترداد
(١,١٨٥,٩٤٧)	(١,٦٦٦,١٣٦)	توزيعات الأرباح المدفوعة
<u>(٧,٨٤٥,٦٣٧)</u>	<u>(٦,٧٧٦,٩٥٧)</u>	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٧٠٠,٠٢٥	(٢٣٨,٥٥٣)	صافي (النقص)/ الزيادة في النقد وما يعادله
١١٠,١٦٧	٨١٠,١٩٢	النقد وما يعادله في بداية السنة
<u>٨١٠,١٩٢</u>	<u>٥٧١,٦٣٩</u>	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٣٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ١ إلى ٣.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

يعد صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق") بمثابة صندوق استثمار مفتوح تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة من قبل بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع. ("مدير الصندوق") بموجب القرار رقم ٩٤/٨/١٦٤ الصادر من قبل مجلس إدارة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وبناءً على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع لدولة الإمارات العربية المتحدة. لا يمثل الصندوق كيان مستقل بذاته حيث تتم إدارة أنشطته من قبل مدير الصندوق كما تتم إدارته من قبل أليكس فاند سيرفسز ليمتد - أبوظبي ("الجهة الإدارية للصندوق").

يهدف الصندوق إلى تقديم مستويات مجزية من الإيرادات مع فرصة الأرباح الرأسمالية على المدى المتوسط من خلال الاستثمار بصورة فعالة في مزيج من أدوات سوق المال ذات الدخل الثابت، تتضمن على سبيل المثال لا الحصر، الصكوك السيادية والتجارية وأدوات سوق المال الإسلامية الأخرى بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شهادات الإيداع والمرابحة المضمونة والصكوك القابلة للتحويل، وودائع المرابحة والإجارة والاستثمارات في برامج استثمارية إسلامية جماعية أخرى (صناديق استثمارية) ذات أهداف يرى مدير الاستثمار أنها مناسبة في ضوء أهداف الصندوق.

تم إصدار نشرة الاكتتاب بتاريخ ٢ مايو ٢٠١٢ ("تاريخ التأسيس") كما تم اعتمادها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن نشرة الاكتتاب متاحة عند الطلب لدى المكتب المسجل لمدير الصندوق وهو ص ب ٦٣١٦، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية للصندوق كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تم اعتماد هذه البيانات المالية بالإنبابة عن مدير الصندوق في 31 MAR 2020.

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية بالدولار الأمريكي ("الدولار أمريكي") وهو العملة التشغيلية للصندوق. وقد تم تقريب جميع المعلومات المالية المقدمة بالدولار أمريكي إلى أقرب دولار.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من مدير الصندوق وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٢ أساس الإعداد (تابع)

(د) استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. كما يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

يتم في الإيضاح ٥ بيان المعلومات حول المجالات الهامة لعدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات التي تم عرضها في هذه البيانات المالية باستثناء التعديلات الجديدة على المعايير التي أصبحت سارية وتم تطبيقها خلال السنة. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على هذه البيانات المالية.

(أ) إيرادات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات الأرباح ضمن بيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الربح الفعلية.

(ب) توزيعات الأرباح إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد ضمن بيان الدخل الشامل عندما يتم اعتمادها.

(ج) أتعاب الاكتتاب

يتم تحميل أتعاب الاكتتاب على حاملي الوحدات القابلة للاسترداد في وقت الاكتتاب في الوحدات في الصندوق، ويتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الشامل في الفترة التي تتم خلالها عمليات الاكتتاب.

(د) صافي الأرباح / (الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يشتمل صافي الأرباح / (الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على كافة الأرباح / (الخسائر) المحققة والتغيرات غير المحققة في القيمة العادلة، ولكنه لا يتضمن إيرادات الأرباح.

يتمثل صافي الأرباح / (الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين متوسط التكلفة المرجح وسعر البيع/ التسوية.

تتمثل الأرباح / (الخسائر) غير المحققة في الفرق بين القيمة الدفترية للأداة المالية في بداية الفترة، أو سعر المعاملة عند شرائها في فترة التقرير الحالية وبين قيمتها العادلة في نهاية الفترة أو في تاريخ آخر إعادة تقييم قبل بيع/ تسوية هذه الأداة المالية.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) المصروفات

يتم الاعتراف بكافة المصروفات، بما في ذلك أتعاب الإدارة وأتعاب الأداء، ضمن بيان الدخل الشامل على أساس الاستحقاق.

(و) المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي وفقاً لسعر الصرف الفوري السائد بتاريخ المعاملة. تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية في تاريخ التقرير إلى الدولار الأمريكي وفقاً لسعر الصرف الفوري السائد في ذلك التاريخ.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل الشامل.

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) الاعتراف والقياس

يقوم الصندوق بالاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في تاريخ المتاجرة الذي يصبح فيه الصندوق طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه.

يتم قياس الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة زائداً، بالنسبة للبنود التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازتها أو إصدارها.

(٢) التصنيف والقياس اللاحق

يتم تصنيف الأصل المالي وفقاً لقياسه: بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى – الاستثمار في الدين؛ القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى – استثمار في حقوق الملكية؛ أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

لا تتم إعادة تصنيف الموجودات المالية عقب الاعتراف بها، ما لم يتم الصندوق بتغيير نموذج الأعمال الذي يطبقه لإدارة الموجودات المالية وفي هذه الحالة تتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة بهذا التغيير في أول تاريخ لأول فترة لإعداد التقارير تلي التغيير في نموذج الأعمال.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين ويكون غير مصنف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ وأن ينشأ عن الشروط التعاقدية المتعلقة بالأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٢) التصنيف والقياس اللاحق (تابع)

يتم قياس الاستثمار في الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين ولا يتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وكذلك بيع الموجودات المالية؛ و
- إذا ترتب على شروطه التعاقدية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تتمثل فقط في دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

تقييم نموذج الأعمال:

عند تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل المالي، يأخذ الصندوق بالاعتبار كافة المعلومات حول الطريقة التي تدار بها الأعمال. تشتمل تلك المعلومات على ما يلي:

- الاستراتيجية الموثقة للاستثمار وتطبيق تلك الاستراتيجية. ويشمل ذلك ما إذا كانت استراتيجية الاستثمار تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات ذات الصلة أو تدفقات نقدية متوقعة أو تحقيق تدفقات نقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة الصندوق؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري الأعمال - سواء كان التعويض يركز على أساس القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية التي تم تحصيلها؛ و
- مدى تكرار وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في فترات سابقة، أسباب هذه المبيعات والتوقعات بشأن نشاط المبيعات في المستقبل.

إن عمليات تحويل الموجودات المالية إلى أطراف أخرى في معاملات غير مؤهلة لإيقاف الاعتراف لا تعتبر مبيعات لهذا الغرض، وذلك بما يتوافق مع سياسة الصندوق فيما يتعلق بمواصلة الاعتراف بالموجودات.

قرر الصندوق بأن لديه نموذجين اثنين للأعمال:

- نموذج أعمال محتفظ به لغرض التحصيل: يتضمن ذلك النقد وما يعادله والأرصدة المستحقة من وسطاء والذمم المدينة الأخرى. يتم الاحتفاظ بتلك الموجودات المالية بغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.
- نموذج الأعمال الآخر: يتضمن سندات الدين واستثمارات حقوق الملكية. تتم إدارة تلك الموجودات المالية وتقييم أدائها، على أساس القيمة العادلة، مع حدوث المبيعات المتكررة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٢) التصنيف والقياس اللاحق (تابع)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة:

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف " المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل القيمة الزمنية للمال ومخاطر الائتمان المرتبطة بالمبلغ الأصلي المستحق خلال فترة زمنية محددة والمخاطر الأخرى الأساسية المتعلقة بمخاطر وتكاليف الإقراض (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، بالإضافة إلى هامش الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط المدفوعات من المبلغ الأصلي والفائدة، يأخذ الصندوق في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي ذات شرط تعاقد يمكن أن يغير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بما لا يجعله يفي بهذا الشرط. عند إجراء ذلك التقييم يضع الصندوق في الاعتبار:

- الأحداث الطارئة التي قد تغير قيمة أو توقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص التمويل؛
- الشروط الخاصة بالدفع مقدماً وتمديد أجل السداد؛
- الشروط التي تحدد مطالبة الصندوق للتدفقات النقدية من موجودات محددة (مثل شرط عدم الرجوع)؛ و
- الخصائص التي تعدل الاعتبار الخاص بالقيمة الزمنية للمال (مثل التعديل الدوري لأسعار الفائدة).

إعادة التصنيف

لا تتم إعادة تصنيف الموجودات المالية عقب الاعتراف المبدئي بها، ما لم يتم الصندوق بتغيير نموذج الأعمال الذي يطبقه لإدارة الموجودات المالية وفي هذه الحالة تتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة بهذا التغيير في أول تاريخ لأول فترة لإعداد التقارير تلي التغيير في نموذج الأعمال.

(٣) قياس القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة في المبلغ الذي يمكن قبضه مقابل بيع أصل أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للصندوق في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

في حال توفر تلك الشروط، يقوم الصندوق بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسنى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

في حالة عدم وجود سعر مدرج في سوق نشطة، يستخدم الصندوق أساليب تقييم تركز بشكل كبير على المدخلات الملحوظة ذات الصلة وبشكل أقل على المدخلات غير الملحوظة. يشمل أسلوب التقييم الذي يتم اختياره كافة العوامل التي يضعها المشاركون في السوق في اعتبارهم عند تسعير المعاملة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٣) قياس القيمة العادلة (تابع)

يكون سعر المعاملة عادةً هو أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي- أي القيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المُستلم. في حال قرر الصندوق أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة ولم يتم الاستدلال على القيمة العادلة بواسطة الأسعار المدرجة في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة أو لم يتم الاستناد إلى أسلوب تقييم يستخدم فقط بيانات من الأسواق الملحوظة، فإنه يتم قياس الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم تعديلها لمراعاة الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. يتم لاحقاً الاعتراف بالفرق في بيان الدخل الشامل على أساس تناسبي على مدى عمر الأداة ولا يمتد هذا التقييم بعد تاريخ الحصول على تقييم مدعوم بصورة كاملة بمعطيات السوق الملحوظة أو تاريخ إنهاء المعاملة.

يقوم الصندوق بقياس القيمة العادلة لأداة ما باستخدام أسعار العرض المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة عندما يكون ذلك متاحاً. يعتبر السوق نشطاً في حال كانت الأسعار المدرجة متاحة بصورة منتظمة وواضحة وتمثل معاملات السوق الفعلية والمنتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

(٤) قياس التكلفة المطفأة

تتمثل "التكلفة المطفأة" للأصل أو الالتزام المالي بالمبلغ الذي يتم به قياس هذا الأصل أو الالتزام عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المدفوعات للمبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين القيمة المبدئية المعترف بها والقيمة المستحقة، وبالنسبة للموجودات المالية، المعدلة لأي مخصص للخسائر.

(٥) انخفاض القيمة

يقوم الصندوق بالاعتراف بمخصصات خسائر فيما يتعلق بخسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.

يقوم الصندوق بقياس مخصصات الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية، باستثناء ما يلي حيث يتم قياس مخصصات الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً:

- الموجودات المالية التي تنطوي على مخاطر ائتمان منخفضة كما في تاريخ التقرير؛ و
- الموجودات المالية الأخرى التي لم تزداد مخاطر الائتمان المرتبطة بها بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي بها (أي مخاطر التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأصل).

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأداة مالية قد زادت بشكل ملحوظ منذ الاعتراف المبدئي وعند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ الصندوق بالاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة الملائمة والمناحة دون تكلفة أو مجهود زائد. يتضمن ذلك التحليل الكمي والنوعي للمعلومات، وذلك بناءً على الخبرة السابقة للصندوق والتقييم الائتماني المعزز بما في ذلك المعلومات الاستشرافية.

يفترض الصندوق أن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهرية إذا تم التأخر عن السداد لمدة تزيد عن ٣٠ يوماً.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

٥. انخفاض القيمة (تابع)

يعتبر الصندوق أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل أن يفي المقترض بكافة التزاماته الائتمانية تجاه الصندوق دون لجوء الصندوق لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- أن يكون الأصل المالي مستحق منذ أكثر من ٩٠ يوماً؛

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية في خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن جميع أحداث التعثر المحتمل على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر المحتمل حدوثها خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير (أو خلال فترة أقصر إذا كان العمر المتوقع للأداة أقل من ١٢ شهراً).

تتمثل الفترة القصوى التي يتم أخذها بالاعتبار عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة في الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي يتعرض خلالها الصندوق لمخاطر الائتمان.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير المرجح لخسائر الائتمان. يتم قياس خسائر الائتمان على أنها القيمة الحالية لكافة حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة إلى المنشأة وفقاً للعقد وبين التدفقات النقدية التي يتوقع الصندوق أن يحصل عليها).

يتم تخفيض خسائر الائتمان المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل المالي.

الانخفاض الائتماني للموجودات المالية

يقوم الصندوق في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة قد تعرضت لانخفاض ائتماني. يعتبر الأصل المالي أنه 'تعرض لانخفاض ائتماني' عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

تشتمل الأدلة على تعرض الأصل المالي لانخفاض ائتماني على البيانات الملحوظة التالية:

- الصعوبات المالية الحادة التي يواجهها المقترض أو المصدر؛
- الإخلال بالعقد، مثل التعثر أو التأخر في السداد لفترة تزيد عن ٩٠ يوماً؛ أو
- أن يكون من المحتمل تعرض المقترض للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى.

عرض مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم خصم مخصصات الخسائر للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة من القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

٥. إيقاف الاعتراف

الموجودات المالية
يقوم الصندوق بإيقاف الاعتراف بالأصل المالي عندما تنتهي حقوقه التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من ذلك الأصل المالي أو عندما يقوم بتحويل الحقوق في الحصول على تدفقات نقدية تعاقدية في معاملة يتم من خلالها تحويل كافة مخاطر وامتيازات ملكية الأصل المالي بصورة فعلية أو في معاملة لا يقوم فيها الصندوق بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية ولا يحتفظ بالسيطرة على الأصل المالي المحول.

يبرم الصندوق معاملات يقوم بموجبها بتحويل الموجودات المعترف بها ضمن بيان المركز المالي الخاص به، لكنه يحتفظ بكافة مخاطر وامتيازات الموجودات المحولة بشكل كامل أو بشكل كبير. في حال الاحتفاظ بمخاطر وامتيازات الملكية بشكل كامل أو بشكل كبير، لا يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المحولة.

٦. المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي فقط عندما يكون للصندوق حق قانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها وتكون لديه النية في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو لتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ فقط عندما تسمح بذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على سبيل المثال، للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من المعاملات المماثلة، مثل الأرباح أو الخسائر من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(ح) الوحدات القابلة للاسترداد

يتم تصنيف الوحدات القابلة للاسترداد كمطلوبات مالية ويتم قياسها بالقيمة الحالية لمبالغ الاسترداد. وفقاً لنشرة الاكتتاب لدى الصندوق، تركز مبالغ استرداد الوحدات القابلة للاسترداد على آخر صافي قيمة تم نشرها للموجودات. يتضمن صافي قيمة الموجودات الاستثمارات الأساسية لدى الصندوق المحسوبة باستخدام أسعار الإغلاق.

(ط) صافي قيمة الموجودات لكل وحدة

يتم احتساب صافي قيمة الموجودات لكل وحدة والمدرج ضمن بيان المركز المالي وفقاً لنشرة اكتتاب الصندوق، من خلال تقسيم صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد المدرجة ضمن بيان المركز المالي، على عدد الوحدات القائمة في تاريخ التقرير.

(ي) النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية من الودائع لدى البنوك ذات فترات استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر والسحوبات المصرفية على المكشوف التي يتم سدادها عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الصندوق للنقد. يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى الصندوق، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو ضمني يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. عندما يكون هناك تأثير جوهري للقيمة الزمنية للمال، يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال، وحيثما أمكن، المخاطر المتعلقة بالالتزام.

(ل) التغييرات في السياسات المحاسبية الهامة

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية " عقود الإيجار "

قام الصندوق بتطبيق المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية " عقود الإيجار " الصادر في يناير ٢٠١٦، على أن يكون تاريخ التطبيق المبدئي هو ١ يناير ٢٠١٩. يقدم المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تغييرات هامة في محاسبة المستأجر، حيث يلغي التمييز بين عقود الإيجار التشغيلي والتمويلي بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ ويتطلب من المستأجر الاعتراف بأصل حق الاستخدام والتزامات الإيجار عند بدء عقد الإيجار لجميع عقود الإيجار، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة.

لم تتم إعادة بيان معلومات المقارنة ويستمر بيانها طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ والتفسير رقم ٤ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تم بيان تفاصيل السياسات المحاسبية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ والتفسير رقم ٤ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بشكل منفصل في حال كانت مختلفة عن السياسات المحاسبية وفقاً للمعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير.

محاسبة المستأجر

يتم مبدئياً بقياس الأصل ذات حق الاستخدام بالتكلفة ولاحقاً يتم قياسه بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، والمعدلة لأي إعادة قياس لالتزام الإيجار.

يتم مبدئياً بقياس التزام الإيجار بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المستقبلية مخصومة باستخدام معدل الخصم الضمني في عقد الإيجار. بعد ذلك، يتم تعديل التزام الإيجار مقابل مدفوعات الفائدة ودفعات الإيجار، وكذلك تأثير تعديلات الإيجار، بالإضافة إلى أمور أخرى.

اختار الصندوق تطبيق البديل المسموح به بموجب المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على متطلباته العامة بشأن عقود الإيجار قصيرة الأجل (أي الذي لا يتضمن خيار شراء وتصل مدة الإيجار في تاريخ بدء العقد ١٢ شهراً أو أقل) وعقود إيجار الموجودات ذات قيمة منخفضة. وعليه، يتم الاعتراف بمدفوعات الإيجار المرتبطة بعقود الإيجار هذه كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار أو على أساس منهجي آخر إذا كان هذا الأساس يمثل نمط امتيازات المستأجر، على غرار المحاسبة الحالية لعقود الإيجار التشغيلي.

قام الصندوق بتقييم تأثير المعيار أعلاه وخلص إلى عدم وجود تأثير مادي لهذا المعيار على البيانات المالية للصندوق كما في تاريخ التقرير.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) التغييرات في السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التفسير رقم ٢٣ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عدم اليقين بشأن معالجة ضريبة الدخل"

إن الصندوق معفي من الضرائب ولكنه يخضع فقط للضريبة من المنبع على بعض توزيعات الأرباح وإيرادات الفائدة في بعض البلدان. في حال خضع الصندوق لضريبة الدخل بما في ذلك الضرائب من المنبع، يتعين عليه تقديم إفصاحات معنية بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١. علاوة على ذلك في حال خضع الصندوق لضرائب الدخل بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢، بما في ذلك الضرائب من المنبع، يتعين على الصندوق الأخذ بالاعتبار ما إذا كان هناك عدم يقين بشأن معالجة الضريبة. يسري التفسير رقم ٢٣ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عدم اليقين بشأن معالجة ضريبة الدخل" اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩ ويجوز تطبيقه قبل ذلك التاريخ.

لا يتوقع مجلس الإدارة أن يكون للتفسير رقم ٢٣ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تأثير مادي على البيانات المالية.

(م) المعايير المصدرة التي لم يتم تطبيقها بعد

تسري مجموعة من المعايير الجديدة على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٩ ويجوز تطبيقها قبل ذلك التاريخ؛ إلا أن الصندوق لم يتم تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية. ليس من المتوقع أن يكون لأي من التفسيرات والمعايير المعدلة التالية تأثير جوهري على البيانات المالية للصندوق.

- التعديلات على مراجع الإطار المفاهيمي الواردة في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- تعريف العمل التجاري (تعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية).
- تعريف المادية (التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨)
- المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين".
- تعديل مؤشر معدلات الفائدة (التعديلات على المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية/ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمعيار رقم ٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية)

٤ إدارة المخاطر المالية

مقدمة ونظرة عامة

إن الصندوق معرض للمخاطر التالية من جراء استخدامه للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الصندوق لكل من المخاطر المذكورة أعلاه ويصف أهداف الصندوق وسياساته والإجراءات المتبعة من قبله لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة الصندوق لرأس المال.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

الإطار العام لإدارة المخاطر

يتحمل كل من المجلس الاستشاري ولجنة مراجعة الاستثمارات المسؤولية بصورة عامة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى الصندوق.

يقوم مدير الصندوق بإدارة الصندوق بناءً على الأغراض والتوجيهات الاستثمارية التي تخضع لإشراف لجنة الاستثمار بصورة يومية. يقوم المجلس الاستشاري بمراجعة أنشطة وأداء الصندوق (بما في ذلك الاستراتيجيات الاستثمارية للصندوق المبينة في عملية الاستثمار) بالإضافة إلى تقديم التوصيات المناسبة إلى مدير الصندوق.

يتم وضع سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالصندوق بغرض تحديد وتحليل المخاطر التي يواجهها الصندوق ووضع الحدود المقبولة والضوابط الرقابية المتعلقة بالمخاطر وكذلك لمراقبة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعية. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية، وبشكل مستمر، لبيان التغييرات التي تطرأ على أوضاع السوق والمنتجات والخدمات المقدمة.

إن تفاصيل طبيعة المحفظة الاستثمارية للصندوق بتاريخ التقرير مبينة في الإيضاحات ذات الصلة بالمخاطر.

(أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بالمخاطر التي قد تنتج عن عجز أحد الأطراف المقابلة في أداء مالية ما عن الوفاء بالتزاماته أو ارتباطاته التي أبرمها مع الصندوق، مما يترتب عليه خسارة مالية للصندوق. تنشأ مخاطر الائتمان بصورة أساسية من النقد لدى الصندوق والأرصدة المستحقة من أطراف ذات علاقة. لغرض إعداد التقارير عن إدارة المخاطر، يقوم الصندوق بدراسة وتوحيد جميع البنود الخاصة بالتعرض لمخاطر الائتمان (مثل مخاطر تأخر المدين عن السداد ومخاطر الدولة ومخاطر القطاع).

إدارة مخاطر الائتمان

يقوم مدير الصندوق بمراقبة مخاطر الائتمان بصورة دورية وفقاً للسياسات والإجراءات الموضوعية. تتضمن الأهداف الرئيسية للجنة الاستثمار: (١) تحديد الاستراتيجيات والخطط الاستثمارية الواجب اتباعها لإدارة الصناديق وفقاً للأهداف والتوجيهات الاستثمارية الواردة في نشرة الاكتتاب ولائحة الشروط؛ (٢) مراجعة أداء الصندوق ومناقشة مختلف الاستراتيجيات المتبعة على المستوى القطاعي وعلى مستوى الأسهم من حين لآخر.

تتمثل الأهداف الرئيسية للمجلس الاستشاري للصندوق في حماية مصالح المستثمرين، كما أنه مسؤول عن دراسة الاستراتيجيات الاستثمارية المتبعة على مستوى كل صندوق على حده ومراجعة أداء كل صندوق على المستوى الاستراتيجي. بالإضافة إلى ذلك، يقوم المجلس الاستشاري بدراسة الأحداث والإجراءات التي قد ينتج عنها تضارب في المصالح وتقديم المشورة إلى مدير الصندوق حول إجراءات التصحيح الممكنة، حيثما كان ذلك مناسباً.

عندما تكون مخاطر الائتمان غير متوافقة مع السياسة أو التوجيهات الاستثمارية للصندوق، يلتزم مدير الصندوق بإعادة التوازن للمحفظة بمجرد إمكانية تحقيق ذلك عملياً عقب التحقق من عدم التزام المحفظة بمعايير الاستثمار المطبقة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

يتمثل أقصى تعرض للصندوق لمخاطر الائتمان في تاريخ بيان المركز المالي في القيم الدفترية للموجودات المالية ذات الصلة ضمن بيان المركز المالي.

التقد لدى البنك

يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية للصندوق لدى دوتشة سكيورتز أند سيرفيسز وبنك أبوظبي الأول.

الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

فيما يلي نسبة استثمارات الصندوق حسب الجدارة الائتمانية كما في نهاية السنة:

٢٠١٨	٢٠١٩	
٪١٨.٦٤	٪١٢.٦٢	أ إلى - أ
٪١١.٧٢	٪٢٣.١٠	ب ب ب إلى - ب ب
٪٦٩.٦٤	٪٦٤.٢٨	غير مصنف
<u>٪١٠٠.٠٠</u>	<u>٪١٠٠.٠٠</u>	

إن كافة الاستثمارات غير المُصنفة لدى الصندوق صادرة عن جهات ذات سمعة جيدة.

تركز مخاطر الائتمان

لم يكن هناك تركيز جوهري لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بمصدر معين أو مجموعة من المصدرين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ أو ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

مخاطر التسوية

قد ينشأ عن أنشطة الصندوق مخاطر في وقت تسوية المعاملات. تتمثل مخاطر التسوية في الخسائر الناجمة عن عجز منشأة ما عن الوفاء بالتزاماتها بتوفير المبالغ النقدية أو الأوراق المالية أو غيرها من الموجودات وفقاً لما تم الاتفاق عليه في العقد.

بالنسبة لمعظم المعاملات، يقوم الصندوق بالحد من هذه المخاطر من خلال إجراء تسويات عن طريق وسيط لضمان تسوية المعاملة وذلك فقط عندما يستوفي الطرفان التزاماتهم المتعلقة بالتسوية التعاقدية. تشكل حدود التسوية جزءاً من الاعتماد الائتماني وتضع حدوداً لعملية المراقبة.

موجودات تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة

لم تكن هناك أي موجودات مالية تجاوزت موعد استحقاقها أو تعرضت لانخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء).

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج من مواجهة الصندوق لصعوبات في الوفاء بالتزاماته الناتجة عن مطلوباته المالية التي تتم تسويتها من خلال الدفع نقداً أو عن طريق موجودات مالية أخرى، أو أن تتم تسوية هذه الالتزامات بطريقة ليست في صالح الصندوق.

تتشأ مخاطر السيولة بصورة رئيسية من المستحق لأطراف ذات علاقة وصافي الموجودات المنسوبة لحاملي أسهم الصندوق.

إدارة مخاطر السيولة

يتمثل منهج الصندوق لإدارة مخاطر السيولة في ضمان امتلاكه سيولة كافية للوفاء بالتزاماته، بما في ذلك استرداد الوحدات المتوقع، عند استحقاقها دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الصندوق للخطر.

يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر السيولة لدى الصندوق بصورة يومية وفقاً للسياسات والإجراءات الموضوعية. تتم مراقبة مخاطر السيولة لدى الصندوق يومياً من قبل لجنة الاستثمار والمجلس الاستشاري.

إن لائحة الشروط الخاصة بالصندوق تأخذ بالاعتبار عملية استرداد الوحدات بصورة أسبوعية، وبالتالي فإن الصندوق معرض لمخاطر السيولة المتعلقة بتلبية طلبات الاسترداد من حاملي الوحدات في أي وقت. إن سياسة الاسترداد لدى الصندوق تسمح فقط بالاسترداد يوم الأربعاء "الموعد النهائي" من كل أسبوع وذلك قبل تاريخ التقييم الأسبوعي (الخميس) ويتعين على حاملي الوحدات تقديم إشعار في تاريخ أو قبل الموعد النهائي.

تحليل المطلوبات المالية حسب فترات الاستحقاق

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية المتبقية للمطلوبات المالية في تواريخ التقرير. يوضح الجدول أدناه التدفقات النقدية للأدوات المالية للصندوق:

أقل من شهر دولار أمريكي	المبلغ الإجمالي دولار أمريكي	القيمة الدفترية دولار أمريكي	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٩
			المطلوبات المالية
٥١٦,٢٦٧	٥١٦,٢٦٧	٥١٦,٢٦٧	توزيعات الأرباح مستحقة الدفع
٨٨,٢٧٦	٨٨,٢٧٦	٨٨,٢٧٦	المستحق لأطراف ذات علاقة
١٧,٦٣٢	١٧,٦٣٢	١٧,٦٣٢	المطلوبات الأخرى
٣٠,١٨٥,٧١٠	٣٠,١٨٥,٧١٠	٣٠,١٨٥,٧١٠	صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٣٠,٨٠٧,٨٨٥	٣٠,٨٠٧,٨٨٥	٣٠,٨٠٧,٨٨٥	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٨
			المطلوبات المالية
٦٧١,٦٨٠	٦٧١,٦٨٠	٦٧١,٦٨٠	توزيعات الأرباح مستحقة الدفع
١١٦,١٩٦	١١٦,١٩٦	١١٦,١٩٦	المستحق لأطراف ذات علاقة
٧٢,٧٦٩	٧٢,٧٦٩	٧٢,٧٦٩	المطلوبات الأخرى
٣٤,١١٣,٧٣٥	٣٤,١١٣,٧٣٥	٣٤,١١٣,٧٣٥	صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٣٤,٩٧٤,٣٨٠	٣٤,٩٧٤,٣٨٠	٣٤,٩٧٤,٣٨٠	

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة (تابع)

تحليل المطلوبات المالية حسب فترات الاستحقاق (تابع)

يبين الجدول السابق التدفقات النقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية للصندوق على أساس أقرب استحقاق تعاقدى ممكن. تتضمن القيم الإجمالية الفائدة مستحقة الدفع، حيثما يكون مناسباً. إن القيم الدفترية تشبه القيم الإجمالية.

لا تختلف التدفقات النقدية المتوقعة للصندوق من هذه الأدوات بشكل كبير عن هذا التحليل باستثناء صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد حيث يكون لدى الصندوق التزام تعاقدى باستردادها خلال يومين من استلام الإشعار. تشير الخبرة السابقة إلى أن هذه الوحدات يتم الاحتفاظ بها من قبل حاملي الوحدات لفترة متوسطة الأجل أو طويلة الأجل، ومع ذلك فمن الصعوبة البالغة التنبؤ بمستويات الاسترداد، حيث أنها تتغير بشكل كبير حسب التغير في ظروف السوق واحتياجات وأهداف المستثمرين.

(ج) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر المتعلقة بالتغيرات في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية التي يكون لها تأثير على إيرادات الصندوق أو قيمة ما يحتفظ به من أدوات مالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرضات لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن في ضوء المخاطر.

إدارة مخاطر السوق

تستند استراتيجية الصندوق الخاصة بإدارة مخاطر السوق إلى أهداف وتوجيهات الاستثمار الخاصة به. يهدف الصندوق إلى تقديم مستويات مجزية من الإيرادات مع فرصة الأرباح الرأسمالية على المدى المتوسط من خلال الاستثمار بصورة فعالة في مزيج من أدوات سوق المال ذات الدخل الثابت. تتم إدارة مخاطر السوق لدى الصندوق بصورة يومية من قبل مدير الصندوق وفقاً للسياسات والإجراءات المتبعة. كما تتم مراقبة مراكز الصندوق في السوق بشكل عام من قبل المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار بصورة دورية.

حيثما يكون ضرورياً أو ملائماً، قد يقوم مدير الصندوق بالتحوط من مخاطر العملات و/ أو المخاطر الأخرى المتعلقة بالمحفظة وفقاً للأهداف والتوجيهات الاستثمارية.

التعرض لمخاطر العملات

يستثمر الصندوق في أدوات مالية ويبرم معاملات مقومة بعملات أخرى غير عملته التشغيلية، بصورة رئيسية بالدرهم الإماراتي. وبالتالي، فإن الصندوق معرض لمخاطر حدوث تغير في سعر صرف عملته مقابل العملات الأجنبية الأخرى على نحو قد يكون له تأثير سلبي على القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لذلك الجزء من موجودات أو مطلوبات الصندوق المقومة بعملات بخلاف الدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدرهم الإماراتي مثبت أمام الدولار الأمريكي وبالتالي، فإن تعرض الصندوق لمخاطر العملات من الدرهم الإماراتي يقتصر إلى ذلك المدى.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

التعرض لمخاطر أسعار الربح

تتمثل مخاطر معدل الفائدة في المخاطر التي تنشأ عن الفروق الزمنية في استحقاق وإعادة تسعير الموجودات والمطلوبات التي تخضع لفائدة لدى الصندوق. تتم إعادة تسعير الموجودات المالية التي تخضع لمعدل فائدة متغير على المدى القصير، أي لا تزيد عن اثني عشر شهراً. وعليه، يخضع الصندوق لتعرضات محدودة لمخاطر أسعار الفائدة المتعلقة بالقيمة العادلة أو التدفقات النقدية بسبب التقلبات في المستويات السائدة لمعدل الفائدة السوقي، وبالتالي ترى الإدارة أن أي تغييرات معقولة ممكنة في أسعار الفائدة لن تؤثر بشكل كبير على البيانات المالية للصندوق. باستثناء الاستثمارات في أدوات الدين ذات الأسعار المتغيرة أو الثابتة، فإن كافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لا تخضع لفائدة.

يبين الجدول أدناه تحليل الحساسية وتأثير ذلك على بيان الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد للصندوق في حال زيادة محتملة بشكل معقول بمقدار ١٠٠ نقطة أساس في أسعار الفائدة كما في ٣١ ديسمبر. رأت الإدارة أن أي تغيير في أسعار الفائدة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس ممكن بشكل معقول في ضوء البيئة الاقتصادية التي يعمل فيها الصندوق.

		التأثير بالدولار الأمريكي، الارتفاع بمقدار ١٠٠ نقطة أساس	
٢٠١٨	٢٠١٩		
(٩٢٨,٨٨٠)	(١,٣٨٨,٣٩٧)		
		صافي التأثير على الإيرادات الشاملة وصافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد	
		التأثير بالدولار الأمريكي، الانخفاض بمقدار ١٠٠ نقطة أساس	
٢٠١٨	٢٠١٩		
٩٦٨,١٦٩	١,٣٠١,٦٩٧		
		صافي التأثير على الإيرادات الشاملة وصافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد	

مخاطر الأسعار الأخرى

تتمثل مخاطر الأسعار الأخرى في مخاطر حدوث تقلبات للقيمة العادلة للأداة المالية نتيجة التغييرات في أسعار السوق (خلاف تلك الناتجة عن مخاطر صرف العملات)، سواء كانت تلك التغييرات بسبب عوامل خاصة باستثمار محدد أو مُصدره أو كافة العوامل التي تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق. نظراً لأن معظم الأدوات المالية للصندوق مسجلة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة ضمن بيان الدخل الشامل، فإن كافة التغييرات في ظروف السوق سوف تؤثر بشكل مباشر على صافي إيرادات التشغيل.

يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر الأسعار عن طريق إنشاء محفظة متنوعة من الأدوات في مختلف قطاعات العمل مع طرحها للتداول في أسواق مختلفة. وفي ظل الظروف العادية، يستثمر الصندوق في أدوات التداول وفقاً للتوجيهات الاستثمارية.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

مخاطر الأسعار الأخرى (تابع)

تتطلب الإجراءات الداخلية قيام مدير الصندوق بإدارة مخاطر الأسعار بصورة يومية. إن الإجراءات والنظم الداخلية تساعد مدير الصندوق في مواصلة متابعة ومراقبة أية نوع من مخاطر الأسعار بصورة مستمرة. يجب تعديل أي انحراف عن مسار التوجيهات المسموح بها من خلال أفضل أسلوب ممكن وضمن إطار زمني يتناسب مع حقوق الملكية. كما تتطلب إجراءات الصندوق مراقبة مخاطر الأسعار بصورة شهرية من قبل المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار.

عندما تكون مخاطر السوق غير متوافقة مع السياسة أو التوجيهات الاستثمارية للصندوق، يلتزم مدير الصندوق بإعادة التوازن إلى المحفظة بمجرد إمكانية تحقيق ذلك عملياً فور التحقق من عدم التزام المحفظة بمعايير الاستثمار المطبقة.

يقوم مدير الصندوق بمراقبة تركيز مخاطر الائتمان المتعلقة بسندات الدين المحتفظ بها استناداً إلى الأطراف المقابلة وقطاعات العمل والموقع الجغرافي. كما في تاريخ التقرير، تركزت تعرضات الصكوك لدى الصندوق في القطاعات التالية:

القطاع	٢٠١٩	٢٠١٨
	%	%
البنوك/الخدمات المالية	٣٢	٤٦
العقارات	١٤	١٦
الصناديق السيادية	١٦	-
أخرى	٣٨	٣٨
	١٠٠	١٠٠

يقوم الصندوق بتقدير تقلبات أسعار السوق المحتملة مستقبلياً بصورة معقولة لكل استثمار من استثمارات الدين على حدة. يتوقع الصندوق حد أدنى للتغير في أسعار استثمارات في أدوات الدين، بخلاف تلك الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر الائتمان. وعليه، لا يتعرض الصندوق لمخاطر أسعار أخرى هامة من هذه الاستثمارات.

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر التعرض لخسارة مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لعدة أسباب تتعلق بعمليات الصندوق والتكنولوجيا والبنية التحتية والتي تدعم عمليات الصندوق بشكل داخلي على مستوى الصندوق أو خارجياً على مستوى مذودي خدمات الصندوق، والمخاطر من عوامل خارجية أخرى خلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل تلك المخاطر الناجمة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير السلوك التجاري المطبقة بصورة عامة.

(د) المخاطر التشغيلية

تنشأ المخاطر التشغيلية من كافة أنشطة الصندوق. إن الهدف من إدارة الصندوق للمخاطر التشغيلية هو تحقيق التوازن بين تجنب الخسائر المالية والأضرار التي قد تلحق بسمعة الصندوق مع تحقيق هدف الاستثمار المتمثل في تحقيق عائدات للمستثمرين.

يتولى رئيس مجموعة إدارة الموجودات ومسؤول الالتزام لدى مدير الصندوق المسؤولية الرئيسية لوضع وتطبيق الأنظمة الرقابية على إدارة المخاطر التشغيلية.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) المخاطر التشغيلية (تابع)

يتم دعم هذه المسؤولية من خلال وضع معايير عامة لإدارة المخاطر التشغيلية، التي تتضمن ضوابط وإجراءات على مستوى مقدمي الخدمة ووضع مستويات الخدمة مع مقدمي الخدمة في المجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب بين المهام والأدوار والمسؤوليات المختلفة؛
- متطلبات مطابقة ومتابعة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية وغيرها من المتطلبات القانونية؛
- توثيق النظم الرقابية والإجراءات؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي يواجهها الصندوق، ومدى كفاءة الضوابط والإجراءات لمواجهة المخاطر التي تم تحديدها؛
- وضع خطط للطوارئ؛
- المعايير الأخلاقية والتجارية؛ و
- الحد من حدة المخاطر، بما فيها التأمين حيثما ينطبق.

يتم دعم الالتزام بالسياسات والإجراءات من خلال إجراء مراجعات دورية من قبل قسم التدقيق والالتزام لدى مدير الصندوق. تتم مناقشة نتائج أعمال المراجعة مع الإدارة ويتم تقديم ملخصات بها إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا لمدير الصندوق.

يتم تنفيذ التقييم الخاص بمجلس الإدارة حول مدى كفاية أساليب الرقابة والإجراءات المتبعة على مستوى مقدمي الخدمة فيما يتعلق بالمخاطر التشغيلية من خلال المناقشات المستمرة مع مقدمي الخدمة.

تتم بصورة رئيسية الاحتفاظ بكافة سندات الدين لدى الصندوق لدى أمناء ذوي سمعة جيدة. إن إفلاس أو تعثر أمناء الوحدات قد يسبب تأجيل أو تقليل حقوق الصندوق المتعلقة بالسندات المحتفظ بها لدى الأمناء. يقوم مدير الصندوق بصورة دورية بمراقبة التصنيف الائتماني والوضع المالي للأمناء الذي يتعامل معهم.

(هـ) إدارة رأس المال

يتمثل رأس المال الصندوق في عدد الوحدات القائمة. يهدف الصندوق إلى استثمار مبالغ الاكتتابات في محفظة استثمارية بغرض تنمية رأس المال وتوفير عوائد مجزية على المدى المتوسط، مع تقليل مخاطر الانخفاض الموجه في السوق ذي الصلة.

يهدف الصندوق إلى تحقيق هذا الهدف بصورة رئيسية من خلال الاستثمار في محفظة متوازنة وفقاً للتوجيهات الاستثمارية للصندوق مع الاحتفاظ بالسيولة الكافية للوفاء باستردادات حاملي الوحدات. التزم الصندوق بالمتطلبات المفروضة من جهات خارجية بما في ذلك القوانين واللوائح الخاصة بهيئة الأوراق المالية والسلع ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٥ استخدام التقديرات والأحكام

المصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق:

(١) القيم العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية للصندوق على استثمارات يتم قياسها بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي ويحتمل عادةً تحديد قيمها العادلة في نطاق معقول للتقديرات؛ أي الأسعار السوقية المدرجة تكون متاحة بصورة واضحة. فيما يتعلق ببعض الأدوات المالية الأخرى، فإن القيم الدفترية تقارب القيمة العادلة نتيجة للطبيعة الفورية أو قصيرة الأجل للأدوات المالية.

إن توفر أسعار سوقية ملحوظة يقلل من الحاجة إلى أحكام وتقديرات الإدارة كما يقلل أيضاً من الشكوك المرتبطة بتحديد القيم العادلة. إن وجود مدخلات وأسعار سوقية ملحوظة يختلف تبعاً للمنتجات والأسواق ويتعرض للتغيرات بناءً على أحداث محددة وظروف عامة في السوق المالي.

تتطلب أساليب التقييم التي تستخدم مدخلات هامة درجة عالية من أحكام وتقديرات الإدارة عند تحديد القيمة العادلة. إن أحكام وتقديرات الإدارة تعتبر دائماً لازمة لاختيار طريقة التقييم المناسبة التي يجب استخدامها.

قام الصندوق بوضع إطار عام للرقابة فيما يتعلق بقياس القيم العادلة. تتضمن الأنظمة الرقابية المحددة: التحقق من مدخلات التسعير الملحوظة؛ تحليل التغيرات الهامة اليومية في حركات التقييم والتحقق منها؛ وإبلاغ المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار بالأمور الجوهرية المتعلقة بالتقييم. تمت مناقشة السياسات المحاسبية للصندوق حول قياسات القيمة العادلة للأدوات المالية في الإيضاح ٣(ز).

(٢) الالتزامات الطارئة الناتجة عن المقاضاة

نظراً لطبيعة عمليات الصندوق، قد يكون الصندوق طرفاً في دعاوى قضائية تنشأ في سياق أعماله الاعتيادية. يركز مخصص الالتزامات الطارئة التي تنشأ عن المقاضاة على احتمالية تدفق الموارد الاقتصادية الخارجة وإمكانية تقدير تلك التدفقات الخارجة بصورة موثوقة. تخضع مثل هذه الأمور للكثير من الشكوك ولا يمكن التنبؤ بنتائج كل أمر منها بدقة.

(٣) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقدم السياسات المحاسبية للصندوق نطاقاً للموجودات والمطلوبات المالية ليتم تصنيفها في البداية ضمن الفئات المحاسبية المختلفة في بعض الظروف.

عند تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، قرر الصندوق أن هذا التصنيف يفي بالوصف المبين في الإيضاح ٣(ز).

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

يبين الجدول أدناه مطابقة لمجموعة البنود الواردة في بيان المركز المالي للصندوق مع فئات الأدوات المالية كما في.

الإجمالي دولار أمريكي	المطلوبات المالية الأخرى دولار أمريكي	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة دولار أمريكي	بالقيمة العادلة من	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
			خلال الأرباح أو الخسائر دولار أمريكي	
٢٩,٨٥٦,١٠١	-	-	٢٩,٨٥٦,١٠١	الموجودات المالية
٣٨٠,١٤٥	-	٣٨٠,١٤٥	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال
٥٧١,٦٣٩	-	٥٧١,٦٣٩	-	الأرباح أو الخسائر
				الذمم المدينة الأخرى
				النقد وما يعادله
<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>-</u>	<u>٩٥١,٧٨٤</u>	<u>٢٩,٨٥٦,١٠١</u>	
				المطلوبات المالية
٥١٦,٢٦٧	٥١٦,٢٦٧	-	-	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٨٨,٢٧٦	٨٨,٢٧٦	-	-	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
١٧,٦٣٢	١٧,٦٣٢	-	-	المطلوبات الأخرى
				صافي الموجودات المنسوبة إلى
٣٠,١٨٥,٧١٠	٣٠,١٨٥,٧١٠	-	-	حاملو الوحدات القابلة للاسترداد
<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (تابع)

الإجمالي دولار أمريكي	المطلوبات المالية الأخرى دولار أمريكي	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة دولار أمريكي	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠١٨ الموجودات المالية استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر الذمم المدينة الأخرى النقد وما يعادله
٣٣,٨٠٣,٦٠٨	-	-	٣٣,٨٠٣,٦٠٨	
٣٦٠,٥٨٠	-	٣٦٠,٥٨٠	-	
٨١٠,١٩٢	-	٨١٠,١٩٢	-	
<u>٣٤,٩٧٤,٣٨٠</u>	<u>-</u>	<u>١,١٧٠,٧٧٢</u>	<u>٣٣,٨٠٣,٦٠٨</u>	
				<i>المطلوبات المالية</i>
٦٧١,٦٨٠	٦٧١,٦٨٠	-	-	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
١١٦,١٩٦	١١٦,١٩٦	-	-	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٧٢,٧٦٩	٧٢,٧٦٩	-	-	المطلوبات الأخرى
٣٤,١١٣,٧٣٥	٣٤,١١٣,٧٣٥	-	-	صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملو الوحدات القابلة للاسترداد
<u>٣٤,٩٧٤,٣٨٠</u>	<u>٣٤,٩٧٤,٣٨٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	

إن الأدوات المالية التي لا يتم احتسابها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هي موجودات ومطلوبات مالية قصيرة الأجل تقارب قيمها الدفترية قيمها العادلة.

يتم قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار العروض المعلنة في سوق نشط.

فيما يتعلق بالاستثمارات في الوحدات غير النشطة كما في تاريخ التقرير، يقوم الصندوق بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (تابع)

تتضمن أساليب التقييم المقارنة مع الأدوات المماثلة، إن وجدت، والتي توجد لها أسعار ملحوظة في السوق أو الربط بذلك المؤشر الذي يوفر أقرب الأسعار. إن الهدف من استخدام أسلوب التقييم هو التوصل إلى تحديد القيمة العادلة التي تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ التقرير الذي كان سيتم تحديده من قبل المشاركين في السوق وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

يقوم الصندوق بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج للقيم العادلة المبين أدناه والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في وضع القياسات:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لأداة مماثلة.

المستوى ٢: أساليب التقييم التي تستند إلى مدخلات ملحوظة، إما بصورة مباشرة (وهي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في الأسواق الأقل نشاطاً أو أساليب التقييم الأخرى بحيث تكون كافة المدخلات الهامة ملحوظة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم التي تستخدم فيها مدخلات جوهرية غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي تشمل أساليب تقييمها مدخلات غير مستندة إلى بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير جوهري على تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها استناداً إلى الأسعار المعلنة لأدوات مماثلة حيث يقتضي الأمر القيام بتعديلات أو افتراضات جوهرية غير ملحوظة لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم في إطاره تصنيف قياسات القيمة العادلة.

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٩,٨٥٦,١٠١	-	-	٢٩,٨٥٦,١٠١	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
٣٣,٨٠٣,٦٠٨	-	-	٣٣,٨٠٣,٦٠٨	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن الموجودات المالية للصندوق بالتكلفة المطفأة والمطلوبات الأخرى تعتبر قصيرة الأجل وتقارب قيمتها الدفترية قيمتها العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل والجودة الائتمانية العالية التي يتمتع بها الأطراف المقابلة. يتم تصنيف صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد ضمن المستوى ٢ من النظام المتدرج للقيمة العادلة. يقوم الصندوق بصورة منتظمة باسترداد وإصدار الوحدات القابلة للاسترداد بقيمة تساوي الحصة التناسبية لصافي موجودات الصندوق وقت الاسترداد.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٧ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تتألف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر من الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة. فيما يلي توزيع الاستثمارات حسب الدولة كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٨	٢٠١٩	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		أدوات مالية مدرجة
		دول مجلس التعاون الخليجي
		إندونيسيا
		دولية
٣١,٤٩٠,٧٦١	٢٩,٨٥٦,١٠١	
٨٠٣,١٨٧	-	
١,٥٠٩,٦٦٠	-	
<u>٣٣,٨٠٣,٦٠٨</u>	<u>٢٩,٨٥٦,١٠١</u>	

٨ الأطراف ذات العلاقة

هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان بمقدرة طرف ما ممارسة سيطرة أو نفوذ ملحوظ على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتألف الأطراف ذات العلاقة من أعضاء المجلس الاستشاري، ولجنة الاستثمارات ومدير الصندوق وتلك الشركات التي تخضع لسيطرتهم. يقوم الصندوق، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتقديم وتلقي خدمات إلى ومن تلك الأطراف ذات العلاقة بأسعار يتم الاتفاق عليها، وبموجب أحكام وشروط موضحة من قبل مدير الصندوق.

الأحكام والشروط

فيما يلي الشروط والأحكام الرئيسية:

الأتعاب

يستحق مدير الصندوق الأتعاب التالية المدرجة في لائحة الشروط:

- أتعاب إدارة بنسبة ١٪ سنوياً من صافي قيمة الموجودات ويتم احتسابها عند استحقاقها بصورة يومية وتصبح مستحقة الدفع لمدير الصندوق بصورة ربع سنوية؛ و
- رسوم تسجيل سنوية ورسوم تحويل الوكالة بقيمة ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي أو ٠,٠٥٪ من الموجودات التي تتم إدارتها، أيهما أكبر، يتم تحميلها من قبل مدير الصندوق. علاوة على ذلك، يتم تحميل رسوم مرة واحدة بقيمة ٢٥ دولار أمريكي لكل مستثمر على أنها تكلفة تأسيس مبدئية ومبلغ ٥ دولار أمريكي لكل معاملة بما في ذلك عملية إعداد توزيعات الأرباح وتوزيعها.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٨ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في تواريخ التقرير:

٢٠١٨	٢٠١٩
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٦,٥١٩	٨٢,١٣٦
١٩,٦٧٧	٦,١٤٠
<u>١١٦,١٩٦</u>	<u>٨٨,٢٧٦</u>
<u>٤,٦١١,١١٥</u>	<u>٢,٢٨٧,٤١٧</u>

المستحق إلى أطراف ذات علاقة

أتعاب إدارة مستحقة الدفع لمدير الصندوق
رسوم تسجيل وتحويل مستحقة إلى إدارة أمين الحفظ

صافي قيمة الموجودات للوحدات المحتفظ بها من أطراف ذات علاقة

- إن بي أيه دي برايفت بانك سويس أس أيه

المعاملات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن بيان الدخل الشامل خلال السنة:

٢٠١٨	٢٠١٩
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٧٣,٨٥٥	٢٩٩,٦٢١
١٨,٧٤٠	١٥,٠١٩
١٩,٦٧٧	١٥,٧٧٠

أتعاب إدارة الاستثمار
رسوم إدارية لأخرية القيمة المضافة
رسوم تسجيل ورسوم تحويل الوكالة

تتم إدارة الصندوق من قبل مدير الصندوق ولا يوجد لدى الصندوق موظفي إدارة رئيسيين. لم يتم تحميل رسوم أداء خلال الفترة الحالية (٣١ ديسمبر ٢٠١٨: لا شيء) نظراً لعدم تحقيق مستوى الأداء المطلوب. تتم إدارة الصندوق من قبل مدير الصندوق الذي يقوم بتعيين موظفي الإدارة الرئيسيين.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٩ صافي الأرباح/ (الخسائر) من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠١٨	٢٠١٩	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(٢١٢,٣٩٧)	٣١٦,٣٥٣	الأرباح/ (الخسائر) المحققة
(٧٥٧,٣٠٩)	١,٢٩٣,٢٥٢	الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة
<u>(٩٦٩,٧٠٦)</u>	<u>١,٦٠٩,٦٠٥</u>	

تتمثل الأرباح/ (الخسائر) المحققة من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين متوسط التكلفة المرجح للقيمة الدفترية للأداة المالية في تاريخ التسوية وبين سعر تسوية هذه الأداة المالية.

تتمثل الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين القيمة الدفترية للأداة المالية في بداية السنة، أو سعر المعاملة عند شرائها في سنة التقرير الحالية وبين قيمتها الدفترية في نهاية فترة التقرير.

١٠ توزيعات الأرباح على حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

٢٠١٨	٢٠١٩	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٨٥٧,٦٢٧	١,٥١٠,٧٢٣	توزيعات الأرباح المعلنة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد
١٥,٤٤٨,٦٩٦	١٢,٣٧٩,٠٤٧	عدد الوحدات المستحقة لتوزيعات الأرباح
٠.١٢٠٢٤	٠.١٢٢٠٣	توزيعات الأرباح لكل وحدة

١١ الوحدات القابلة للاسترداد

تخضع الوحدات القابلة للاسترداد لدى الصندوق للحد الأدنى من قيمة الاكتتاب. يحدد الصندوق تاريخ آخر موعد لاستلام الطلبات وهو آخر يوم يقبل فيه مدير الاستثمار اتفاقيات الاكتتاب أو إشعارات الاسترداد المكتملة. تخضع إشعارات الاسترداد للحد الأدنى من قيمة الاسترداد. في الظروف الاستثنائية، يكون للصندوق أيضاً القدرة على تعليق الاستردادات أو فرض استرداد إلزامي إذا كان ذلك الأمر في صالح جميع حاملي الوحدات. تم بيان الحركات ذات الصلة في بيان التغييرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد. طبقاً للأهداف المبينة في الإيضاح رقم ١ وسياسات إدارة المخاطر المبينة في الإيضاح رقم ٤، يحرص الصندوق على استثمار مبالغ الاكتتابات المستلمة في استثمارات مناسبة مع الاحتفاظ بسيولة كافية للوفاء بطلبات الاسترداد.

يبلغ صافي قيمة موجودات الصندوق لكل وحدة ٤.٦١ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ و ٤.٤٥ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

١٢ وحدات الصندوق

كان الطرح الأولي للوحدات بسعر ٥ دولار أمريكي للوحدة (بالقيمة الاسمية). لاحقاً للطرح الأولي، يركز سعر الاكتتاب للوحدات على صافي قيمة الموجودات لكل وحدة في آخر يوم عمل من كل أسبوع.

١٣ الأحداث اللاحقة

في بداية ٢٠٢٠، تم الإعلان عن فيروس كورونا (COVID-19) كوباء عالمي مما ترتب عليه اضطرابات في الأعمال والأنشطة الاقتصادية. ترى الشركة أن هذا الحدث لاحق لتاريخ الميزانية العمومية ولم يكن له تأثير على هذه البيانات المالية. يقوم الصندوق في هذه المرحلة المبكرة بتقييم أي تأثير محتمل أخذاً في الاعتبار الانخفاض الحاد لأسواق الأسهم العالمية حيث تتواصل مخاوف المستثمرين بشأن الآثار الاقتصادية الكبيرة لفيروس كورونا. سوف تستمر الإدارة ومسؤولي الحوكمة بمراقبة الوضع ومن ثم تزويد أصحاب المصلحة بمزيد من المعلومات عند توفرها. قد تتطلب التغييرات في الظروف إفصاحات إضافية أو الاعتراف بتعديلات في البيانات المالية المرحلية الموجزة للصندوق للفتترات اللاحقة في السنة المالية ٢٠٢٠.